

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN HU Hungary				Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.										3) Delivery note no 3937277				Page 1													
				1) Robert Bosch GmbH Robert-Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh				2) Receiver note 				4) Dispatch date 07.10.2025 Creation day 03.10.2025																			
10) Your sign 				11) Your Order No. 550004730101				Date 08.01.2024				15) additional data customer 				17) Dispatch place cHub				6) Freight Free Unfrank Waggon Carrier				7) Delivery Fr.Gut Vehic.foreign				14) Our Order-No. 25748075			
19) Shipping type truck collect. load				20) Incoterms 2010 Free Carrier				21) Packing type 9 PAL				22) Dispatch sign 				23) Total weight kg 1.057,3 gross 608,6 net															
25) Dispatch Address Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno										Destination 										26) Receipt-/unload-point 14249											
27) Pos		28) Bosch-Order-No.		Index		Partnumber customer				29) Description of delivery						30) Quantity		40) Receiver notes													
1		0260.005.401		V03		M0164168				Control Unit;ATDG-1-4.11						720		Qty.(ls) +/- Notes													
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>110</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>9</i> Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>14.10.25</i> Firma: <i>[Signature]</i>																		KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 14 OCT 2025 <i>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</i> <i>T01420432</i>													
Rotation				42) Entry notes				43) Quantity check				44) Quality check/Testreport				45) Receiver		46) Invoice check													
Receiver notes		Date Name bzw Nr																													





seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-009960 vom 03.10.2025

Ludwigsburg, 10.10.2025

Seite 1 von 1

25-009960

1 Absender / Expéditeur Robert Bosch Elektronik Kft. cHUB, Finished Goods, hall B Robert Bosch út 2 3000 HATVAN UNGARN		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).																																											
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158																																											
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu Modugno Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 13.10.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.: Schweitzer Logistic Trucking S.R.L. Strada Vasile Alecsandri, Nr. 1, AP 410600 ORADEA RUMÄNIEN																																											
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hatvan Land / Pays Ungarn Zeit / Temps Datum / Date 07.10.2025 08:00 bis 9.00 Uhr		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs																																											
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes																																													
<table border="1"><thead><tr><th>9 Pos.</th><th>10 Zeichen/Nr.</th><th>11 Anzahl der LM</th><th>12 Art der Verpackung</th><th>13 Bezeichnung des Gutes</th><th>14 Gewicht, kg</th><th>15 Umfang</th></tr><tr><th>No.</th><th>Marques et numéros</th><th>Nombre des colis</th><th>Mode d'emballage</th><th>Nature de la marchandise</th><th>Poids, kg</th><th>cbm</th></tr></thead><tbody><tr><td>1</td><td>3936729/3936731</td><td>17</td><td>COLLI</td><td>Getriebeteile</td><td>7.428</td><td>73,58</td></tr><tr><td>2</td><td>3936739/3936744/3936747</td><td>22</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>3</td><td>3937277</td><td>9</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>4</td><td>3937282/3937284</td><td>16</td><td>COLLI</td><td></td><td></td><td></td></tr></tbody></table>				9 Pos.	10 Zeichen/Nr.	11 Anzahl der LM	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes	14 Gewicht, kg	15 Umfang	No.	Marques et numéros	Nombre des colis	Mode d'emballage	Nature de la marchandise	Poids, kg	cbm	1	3936729/3936731	17	COLLI	Getriebeteile	7.428	73,58	2	3936739/3936744/3936747	22	COLLI				3	3937277	9	COLLI				4	3937282/3937284	16	COLLI			
9 Pos.	10 Zeichen/Nr.	11 Anzahl der LM	12 Art der Verpackung	13 Bezeichnung des Gutes	14 Gewicht, kg	15 Umfang																																							
No.	Marques et numéros	Nombre des colis	Mode d'emballage	Nature de la marchandise	Poids, kg	cbm																																							
1	3936729/3936731	17	COLLI	Getriebeteile	7.428	73,58																																							
2	3936739/3936744/3936747	22	COLLI																																										
3	3937277	9	COLLI																																										
4	3937282/3937284	16	COLLI																																										
Summe: Total: 64,00 COLLI 7.428,00																																													
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km																																											
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement WO-Auftrag, AG=Son2		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.																																											
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t BH-19-SCL Anhänger LB SC 628 Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang																																											
20 H-3000 Hatvan Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 Schweitzer Logistic Trucking S.R.L. RO-410600 Oradea Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur																																											
		27 Gut 25-009960 empfangen am Datum / Date Réception des marchandises le KUEHN+MAGEL S.r.l. 1-70026 Modugno Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 11.10.2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire																																											

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604